

Luiz Inácio Lula da Silva

brasilieninitiative freiburg e.V.
Walter-Gropius-Straße 2
D-79100 Freiburg i. Br.
Tel/Fax +49 761/5 56 25 72
www.brasilieninitiative.de
tatu@brasilieninitiative.de

Volksbank Freiburg
IBAN: DE88 6809 0000 0025 0548 06
BIC: GENODE61FR1

Caro Lula

Há muitos anos seguimos o desenvolvimento dos fatos no Brasil e nos engajamos pelos direitos das minorias e dos menos favorecidos.

No dia 7 de abril completará um ano que você está preso em decorrência de um processo judicial injusto e incompleto. Através dos programas sociais criados pelo seu governo milhões de pessoas conseguiram sair do nível mais baixo da pobreza e alcançar uma vida mais digna.

Consternados, tomamos conhecimento não apenas do golpe que derrubou sua sucessora Dilma Rousseff, mas também da tomada de posse pelo Temer e posteriormente da escalada ao poder por Jair Bolsonaro. Acompanhamos também, atentos, o processo de seu julgamento e constatamos com indignação a rapidez com a qual a justiça chegou a sua condenação, enquanto outros políticos com provas suficientes continuam livres ou tiveram seus processos arquivados. A justiça brasileira indubitavelmente funciona com dois pesos e duas medidas.

Esperamos, contudo, que no Judiciário ainda existam pessoas que possam corajosamente se engajar numa justa revisão de sua condenação, e que os grupos e partidos de oposição se unam para alcançar uma mudança positiva na Justiça do Brasil.

A você desejamos pessoalmente muita força e coragem para suportar o que lhe foi imposto. Talvez lhe console estar consciente de que seu trabalho foi em prol de uma sociedade mais justa e o fato de que os resultados foram reconhecidos e valorizados além do Brasil.

Esteja ciente e seguro de nosso apoio e nossa solidariedade.

Em nome da nossa ONG Brasilieninitiative Freiburg e.V. e das organizações e pessoas que assinam enviamos-lhe um forte abraço.

Lieber Luiz Inácio Lula da Silva,

Seit vielen Jahren verfolgen wir die Entwicklung in Brasilien und setzen uns für die Rechte von Minderheiten und Unterprivilegierten ein.

Am 7.4. 2019 sind Sie aufgrund ungerechter Behandlung durch die Justiz ein Jahr in Haft. Während Ihrer Regierungszeit ist es Millionen von Menschen gelungen, aufgrund von verschiedenen Sozialprogrammen, aus der bittersten Armut zu entkommen. Mit Bestürzung haben wir nicht nur den Putsch gegenüber Ihrer Nachfolgerin Dilma Rousseff zur Kenntnis genommen, sondern ebenso die Übernahme der Regierungsgeschäfte durch Michel Temer und seit Januar durch Jair Bolsonaro. Auch haben wir den Prozess gegenüber Ihnen verfolgt und sind empört über die Geschwindigkeit, mit der die Justiz zu Ihrer Verurteilung kam während zugleich andere Politiker trotz klarer Beweise ihrer Schuld sich seit Jahren noch auf freiem Fuß befinden. Die Justiz misst eindeutig mit zweierlei Maß.

Wir hoffen dennoch sehr, dass es innerhalb des Justizapparates noch Personen gibt, die sich couragiert für eine gerechte Revision Ihrer Verurteilung einsetzen können und dass Ihre Haftzeit auch bewirkt, dass sich die fortschrittlichen Kräfte stärker einander annähern und es gelingt, in naher Zukunft einen Wechsel in der brasilianischen Politik einzuleiten.

Wir wünschen Ihnen persönlich viel Kraft, diese schwere Zeit durchzustehen. Vielleicht fällt es leichter, wenn Sie sich bewusst machen, dass Ihre Arbeit für eine bessere, gerechtere Gesellschaft auch außerhalb Brasiliens große Wertschätzung erfahren hat und Sie für diese Arbeit unserer Solidarität gewiss sein können.



Mitunterzeichnende Também assinaram esta carta

Nicht-Regierungsorganisationen/ONG`s:

brasilieninitiative freiburg e.V.

POEMA e.V. Stuttgart - Armut und Umwelt in Amazonien
„Pobreza e Meio Ambiente na Amazônia

Aktionskreis Pater Beda für Entwicklungsarbeit e.V., Bad Bentheim

Solidarität mit brasilianischen Gewerkschaften im DGB, Region Nordbaden
Solidariedade com sindicatos brasileiros na Central Sindical Alema

Amnesty International Gruppe 1467 Lateinamerika

Brasilien Hilfe e.V. Osnabrück

Solifonds, Zürich, Suíça

Amig@s do MST, Alemanha

Lateinamerika-Forum Berlin / Foro de las Américas Berlín e.V.

Grupo Lula Livre do Fórum Resiste Brasil-Berlim

Aprender Juntos - Voneinander lernen e.V.

Comitê Lula Livre Berlim

Comitê Lula Livre Internacional

Forschungs- und Dokumentationszentrum Chile-Lateinamerika e.V.
FDCL – Centro de Pesquisa e documentação Chile-America Latina e.V.

Brasilien Initiative Berlin

Dachverband der Kritischen Aktionärinnen und Aktionäre
Organização de cúpula dos acionistas críticos

Arbeitskreis Partnergemeinde Rosário St.Josef, Ahaus

Nord Süd Forum München – Fórum Norte –Sul Munich

Brasilienkreis St. Heinrich, Marl

Privatpersonen/Pessoas Físicas:

Michael Wolters, Gewerkschaftssekretär der IG BCE/Secretário do Sindicato IG BCE

Katrin Schlimmer

Matthias Binder

Anton Jakob

Jan Schikora

Stefan Alders

Lutz Taufer

Matthias Binder

Claus Wilkens

Renate Decke-Cornill

Peter von Wogau

Maria Moraes-Schulz

Fritz Hofmann

Luciana Fernandes de Paula Santos

Manoel Correia de Jesus Filho

André Balonier

Marisa Krieger Barreira

Gilberto Calcagnotto, Soziologe, Lateinamerika-Institut Hamburg/Sociólogo, Instituto America Latina, Hamburgo

Jürgen Stahn

Sabina Köhler-Windisch

Dieter Holdorf

Prof. Dr. Hermann Steinkamp, Universität Münster/Universidade de Muenster

Dieter Pippart

Gudrun Dienst, Dipl. Pädagogin/Pedagoga

Dr. Tobias Schmitt, Institut für Geographie, Universität Hamburg/Universidade de Hamburgo

Theo Mutter - Senior Consultant, Entwicklungspolitische Beratung/Conselheiro para o desenvolvimento político

Tillo Weinmann

Leila Valente Sirica



Jutta-Maria Rohrer-Schwarz

Wolfgang Hees

Verena Meier-Koll, Berlin

Jan P. Rietz

Gerborg Meister

Dirk Schulze, Erster Bevollmächtigter IG Metall Hannover/Sindicato metalúrgico de Hannover

Thomas Schmidt, Frankfurt

Michaela Wolf, Graz, Áustria

Bernd Lobgesang

Erika Ulex

Dr. Georg Möllers

Elisabeth Steffens, Cientista Regional sobre América Latina, Aachen

Fritz Stahl, Mannheim

Angela Hidding, Mannheim

Dr. M. Ramminger, Institut für Theologie und Politik, Münster/Instituto de teologia e política, Muenster

Dr. Werner Würtele, Berlin

Dieter W. Schneider

Marilia Carvalho e Silva

Elia De Virgilio

Moara De Virgilio e Silva

Ligia Chiappini

Anna Paula Sardenberg

Hans Oehler

Anja Zeitz

Christian Geisler

Juliana Lumiko Miyazaki

Christoph Zeitz

Kurth Winckler

Dieter W Schneider

Anne Reyers

Niklas Franzen, Journalist

Tamara Orth

Ulla Hannay
Christian Russau
Lisbeth Master
Wolfgang Kunath
Lea Hübner
Peter Stehle
Uta Stehle
Antje Frey Nascimento
Dr. Otto Jacobi
Hendrik Johannemann
Thomas Steinhäuser, Gewerkschaftssekretär der IG Metall, Suhl/Secretário do sindicato metalúrgico de Suhl
Paula Lima
Wilhelm Behrendt
Hans Kirchgässner, ehe. Vorsitzender des Gesamtbetriebsrates der ZF Friedrichshafen/Presidente do conselho geral dos trabalhadores da empresa ZF, Friedrichshafen,
Martin Curi, Dozent
Sylvia Hille de Barros
Maria Backhouse
Ingeborg Zöppritz, München
Ernst J. Klinke, Gütersloh
Kristina Lorenzen
Louise Wagner
Rosa Lehmann
Fabricio Rodriguez
Janina Puder
Dr. Dieter Gawora
Ursel Habermann
Niklaas Hofmann, GEW/Sindicato de educação e ciência, Hattingen
Hans Josef Wüst
Jan Erler
Beate Frietsch, Freiburg
Renate und Hans Goswin Clemen, Braunschweig

Johannes Deffner
Thomas Otte
Sylva Ehlers, Ottersberg
Gislene de Lima-Kamp
Kurt Damm
Thomas Hartmann, Ulm
Margit Gunzkofer
Christiane Merklein, Hebamme/ Parteira
Diakon Thomas Leicht
Jo Wagner, Dipl. Sozialpädagogin/Pedagogo
Silvio Meincke, Pfarrer/Pastor luterano
Annegret Fahrbach-Ottmar, Schwäbisch Hall
Roswita Schäffer, Erwachsenenbildnerin/Educadora de Arte, St. Gallen/Suiça
Dr. Benno Asseburg
Norbert Ellinger, Pfarrer/Padre
Christian Wendt, Pfarrer/Padre
Dario Schäffer, Pfarrer/Pastor luterano
Klaus Hüls
Thomas Fatheuer, Berlin
Michael Bay, Diplom-Pädagogin, Pedagogin
Martin Merklein
Gisela Kaeb
Andrés Musacchio, Studienleiter Ev. Akademie Bad Boll/Diretor da Academia Lutherano Bad Boll
Graciela Chamorro - Professorin für Indianische Geschichte an der Universität in Mato Grosso do Sul - Brasilien/Professora de história indígena na Universidade do Mato Grosso do Sul/UFGD
Helmut Bullinger , Landwirtschaftsmeister/Agrônomo
Gabriel Schmitt, DaF Lehrer/Professor de alemão para estrangeiros
Ana Carolina Winckelmann, Studentin/Estudante
Walter Kuhn, Heilerziehungspfleger
Aristela Guedes Auditor
Markus Auditor
Magdalene Strehler



Ricardo Rivero, St.Peter

Herbert Kemmerling

Beate Kemmerling

Margit Rösslein, Vaihingen/Enz

Werner Pfeiffer, Vaihingen/Enz

Beater Scherrmanngerstetter, Ev. Theologin und Diplompädagogin / Teóloga e Pedagoga

Regina Kneisl Bazzanella, Heilerziehungspflegerin und Künstlerin

Dr. Ferdinand Kerstiens

Meike Jacobs

Peter Belledin

Sabine Kiss

Axel Floerke

Anordnung der Unterzeichnenden erfolgte entsprechend dem Eingang der Rückmeldungen

A sequência das assinaturas corresponde a ordem de chegada das mesmos.